UNITED
NATIONS

S

Security Council

Distr.
GENERAL

S/1994/119
4 February 1994
ENGLISH
ORIGINAL: ARABIC

LETTER DATED 3 FEBRUARY 1994 FROM THE PERMANENT REPRESENTATIVE OF KUWAIT TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL

On instructions from my Government, I should like to inform you of the latest in the continuing series of Iraqi claims alleging that Kuwait belongs to Iraq. These claims are still being made on any occasion by senior Iraqi officials, in clear defiance of the core of the Security Council resolutions relating to the Iraqi aggression against Kuwait. Such allegations demonstrate Iraq's lack of interest in complying with the said resolutions, and particularly with paragraph 2 of the cease-fire resolution, No. 687 (1991), which was unconditionally accepted by Iraq and stipulates that Iraq respect the sovereignty, independence and territorial integrity of Kuwait.

A statement by the Iraqi Army Chief of Staff, General Fatih al-Rawi, published in the 22 January 1994 edition of the Iraqi newspaper Al-Jumhuriyah, refers to Iraq's invasion and occupation of Kuwait as follows:

> "Everyone knows that colonialism split the Arab world so that it could be conquered more easily. Iraq's annexation of Kuwait meant a restoration of part of the country which had been severed from it by the colonials. It is a correction of the division and dismemberment bequeathed by colonialism. It is a legitimate natural duty. I remember how we studied that in our elementary history books. When I joined the Republican Guard, I despised Hamid, the commander of the division, when he failed to carry out the orders of Abd al-Karim Kassem to win back Kuwait, the stolen part of Iraq. When we were given the opportunity, we hastened to win Kuwait back."

Iraq's persistence in challenging Kuwait's sovereignty and independence, continued pursuit of overtly aggressive policies through its repeated spurious claims and lies alleging that Kuwait belongs to Iraq and rejection of any measure which could be interpreted as implying respect for and compliance with Security Council resolution 833 (1993) confirm that the main reason for the Iraqi invasion remains intact and that the core and essence of the Security Council resolutions remain unrespected and unfulfilled.

Accordingly, we believe that the Council - which has on many occasions in the past voiced its disapproval, rejection and condemnation of such claims and issued Presidential statements to that effect, deeming them a threat to security and stability in the region - is urged to be firm and decisive now more than ever. Previous measures have clearly not deterred Iraq or caused it to abandon its claims to Kuwait. The Council should therefore take appropriate measures to force Iraq to desist from such allegations. At the same time, it should not be misled by Iraq's declarations of cooperation: these are designed simply to make an impression and they are selective as regards the implementation of only some obligations deriving from the invasion; they represent an attempt to win the Security Council's agreement to lift or to soften the sanctions against Iraq while the principal motive and reasons for the invasion remain unresolved.

The Security Council is urged to maintain its firm stand against these unlawful practices on the part of the Iraqi regime, officials and media.

I should be grateful if you would have this letter and its annex circulated as a document of the Security Council.

(Signed) Mohammad A. ABULHASAN
Permanent Representative

الجمهورية

تصدر عن دار الجماهير للصحافة والطباعة والنشر - جمهورية العراق

جريدة

رئيس التحرير

سعد البزاز يومية سياسية

- اجابنا رئيس اركان الجيش العراقي قائلا -

من المعروف ان الاستعمار مزق الوطن العربي ليسهل له نهبه بسهولة وما حصل من غزو العراق للكويت هو عبارة عن استعادة جزء من الوطن كان الاستعمار قد اقتطعه في الماضي .. وهو تصحيح لهذا الخلل والخلط الذي خلفه الاستعمار وهو واجب قومي مشروع .. انكم انما كنا نعرض ذلك في كتب التاريخ بالامس البعيد وعندما التحقت بالحرس الجمهوري .. كنت انظر بالمنظار الى الساحة الشرقية (جنوب) عندما قام بعثة امير عبدالكريم قاسم باستعادة الكويت الجزء السليب من العراق .. وعندما جاءت الفرصة لنا .. عرضنا الى استعادة الكويت ان القضية الاساسية تتمثل في هدف وطني هو تحرير فلسطين .. لو بقيت الكويت لمينا .. كما سنستطيع ان نحرر فلسطين .. لان العراق مع الكويت لديه امتداداتي يوازي فلسطين واجتياحنا لها يعلم .. خيوط المؤامرة ومعم نفسه من تاسيم النفط العراقي فالعراق لم يحصل على استقلاله الحقيقي الا بعد التاميم .. فقد كانت الشركات الاحتكارية تتحكم حتى في خططه الفعلية او ميزانيته السنوية ولكن عند اعلاننا قرار التاميم بدات مرحلة جديدة في حياة العراق .. مرحلة البناء والتقدم .. لان الثروة اصبحت بيد اهلها - واحس الكبير الصهيوني بان العراق اصبح يهدد كيانه .. رغم ان العراق كان ومازال الخطر الاكبر على الصهيونية منذ زمن نبوخذ نصر .. الم يقل اليهود (ملكو عجلة تكور الا من ارض بابل) . وهنا يدير عمر حولهم المستمر من تعاظم القوة في العراق .